

Vastustaja: Agenzia delle Entrate — Ufficio di Taranto 2

Ese

Eelotsusetaotlus — Commissione tributaria provinciale di Taranto — Euroopa Parlamendi ja nõukogu 7. märtsi 2002. aasta direktiivi 2002/21/EÜ elektrooniliste sidevõrkude ja -teenuste ühise reguleeriva raamistiku kohta (ELT L 108, lk 33; ELT erivaljaanne 13/29, lk 34 9) artikli 9 lõike 1 ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu 7. märtsi 2002. aasta direktiivi 2002/20/EÜ elektrooniliste sidevõrkude ja -teenustega seotud lubade andmise kohta (ELT L 108, lk 21; ELT erivaljaanne 13/29, lk 337) artiklite 12 ja 13 tõlgendamine — Telefoniteenuse liitumislepingu maksustamine riikliku kontsessioonimaksuga — Maks, mida ei kohaldata ettemakstud kõnekaardile — Lubatavus

Resolutsioon

1. Neljanda küsimuse osa, mis käsitleb komisjoni 16. septembri 2002. aasta direktiivi 2002/77/EÜ konkurentsi kohta elektrooniliste sidevõrkude ja -teenuste turgudel, ja kuues küsimus on vastuvõetamatud.
2. Euroopa Parlamendi ja nõukogu 7. märtsi 2002. aasta direktiiviga 2002/20/EÜ elektrooniliste sidevõrkude ja -teenustega seotud lubade andmise kohta (nn loadirektiiv) ega Euroopa Parlamendi ja nõukogu 7. märtsi 2002. aasta direktiiviga 2002/21/EÜ elektrooniliste sidevõrkude ja -teenuste ühise reguleeriva raamistiku kohta (nn raamdirektiiv) ei ole vastuolus selline maks nagu riiklik kontsessioonimaks.

(¹) ELT C 24, 30.1.2010.

Euroopa Kohtu (viies koda) 12. jaanuari 2011. aasta määrus — Heinz Helmuth Eriksen (C-205/10 P), Bent Hansen (C-217/10 P), Brigit Lind (C-222/10 P) versus Euroopa Komisjon

(Liidetud kohtuasjad C-205/10 P, C-217/10 P ja C-222/10 P) (¹)

(Apellatsioonkaebus — Kahju hüvitamise nõue — Thule (Gröönimaa, Taani) lähedal toimunud tuumaavarii tagajärjed rahvatervisele — Direktiiv 96/29/Euratom — Komisjoni poolt liikmesriigi suhtes meetmete võtmata jätmine)

(2011/C 120/04)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Apellandid: Heinz Helmuth Eriksen (C-205/10 P), Bent Hansen (C-217/10 P), Brigit Lind (C-222/10 P) (esindaja: Advocate I. Anderson)

Teine menetlusosaline: Euroopa Komisjon (esindajad: M. Patakia ja E. White)

Ese

Apellatsioonkaebus Üldkohtu (neljas koda) 24. märtsi 2010. aasta määruse peale kohtuasjas T-516/08: Erikson vs. komisjon, millega kohus jättis ilmselge põhjendamatusse tõttu rahuldamata nõude hüvitada kahju, mis hagejal tekkis seeläbi, et väidetavalt ei olnud komisjon võtnud meetmeid, mis olid vajalikud selleks, et kohustada Taanit võtma vastu õigus- ja haldusnorme, millega oleks üle võetud direktiiv 96/29, millega sätestatakse põhilised ohutusnormid töötajate ja muu elanikkonna tervise kaitsmiseks ioniseerivast kiirgusest tulenevate ohtude eest (EÜT L 159, lk 1; ELT erivaljaanne 05/02, lk 291), ja kohaldama neid norme Thule (Gröönimaa) tuumaavariiga kokkupuutunud töötajatele, eirates Euroopa Parlamendi 20. aprilli 2007. aasta resolutsiooni selle avarii tagajärgede osas rahvatervisele (petsioon 720/2002, 2006/2012 (INI))

Resolutsioon

1. Jätta apellatsioonkaebused rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja Eriksenilt, Hansenilt ja Lindilt.

(¹) ELT C 195, 17.7.2010.

Euroopa Kohtu (kuues koda) 18. jaanuari 2011. aasta määrus (Dioikitiko Efeteio Thessalonikisi (Kreeka) eelotsusetaotlus) — Souzana Berkizi-Nikolakaki versus Anotato Symvoulío epilogis prosopikou (A.S.E.P.), Aristoteleio Panepistimio Thessalonikis

(Kohtuasi C-272/10) (¹)

(Kodukorra artikli 104 lõige 3 — Sotsiaalpoliitika — ELTL artikli 155 lõige 2 — Direktiiv 1999/70/EÜ — Tähtajalise töö kohta sõlmitud raamkokkuleppe klausel 8 — Tähtajalised töölepingud avalikus sektoris — Järjestikused lepingud — Kuritarvitamine — Sanksioonid — Töölepingu muutumine tähtajatuks töölepinguks — Menetluseeskirjad — Nõude aegumistähtaeg — Võrdväarsuse ja tõhususe põhimõtted — Töötajate üldise kaitstuse taseme alandamine)

(2011/C 120/05)

Kohtumenetluse keel: kreeka

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Dioikitiko Efeteio Thessalonikis

Pooled

Kaebuse esitaja: Souzana Berkizi-Nikolakaki

Vastustaja: Anotato Symvoulío epilogis prosopikou (A.S.E.P.), Aristoteleio Panepistimio Thessalonikis

Ese

Eelotsusetaotlus — Dioikitiko Efeteio Thessalonikis — Nõukogu 28. juuni 1999. aasta direktiivi 1999/70/EÜ, milles käsitletakse Euroopa Ametiühingute Konföderatsiooni (ETUC), Euroopa Tööandjate Föderatsiooni (UNICE) ja Euroopa Riigiosalusega Ettevõtete Keskuse (CEEP) sõlmitud raamkokkulepet tähtjalise töö kohta (EÜT L 175, lk 43; ELT eriväljaanne 05/03, lk 368), lisa klausli 8 punkti 3 tõlgendamine — Siseriiklikud õigusnormid, millega kehtestatakse nõude aegumistähtaeg tähtjaliste töölepingute muutmisel tähtajatuteks töölepinguteks

Resolutsioon

1. ELTL artikli 155 lõiget 2 ning 18. märtsil 1999 sõlmitud raamkokkulepet tähtjalise töö kohta, mis on lisatud nõukogu 28. juuni 1999. aasta direktiivile 1999/70/EÜ, milles käsitletakse Euroopa Ametiühingute Konföderatsiooni (ETUC), Euroopa Tööandjate Föderatsiooni (UNICE) ja Euroopa Riigiosalusega Ettevõtete Keskuse (CEEP) sõlmitud raamkokkulepet tähtjalise töö kohta, tuleb tõlgendada nii, et nendega ei ole vastuolus niisugused siseriiklikud õigusnormid nagu presidendi dekreeidi 164/2004 — millega kehtestatakse avalikus sektoris tähtjalise töölepingu alusel tööle võetud töötajaid puudutavad sätted — artikli 11 lõige 2, mille kohaselt peab töötaja, kes soovib, et järjestikused tähtjalised töölepingud, mida võib pidada kuritarvituslikeks, muudetaks tähtjatuks töölepinguks, esitama pädevale ametiasutusele taotluse kahekuuse aegumistähtaaja jooksul kõnealuse dekreeidi jõustumisest, tingimusel et see tähtaeg ei ole ebasoodsam, kui siseriiklikus tööõiguses sarnasteks taotlusteks määratud tähtaeg, ega muuda liidu õigusega ette nähtud õiguste kasutamist võimatuks või ülemäära raskeks — mida tuleb eelotsusetaotluse esitanud kohtul kontrollida.

2. Tähtjalise töö raamkokkuleppe klausli 8 punkti 3 tuleb tõlgendada nii, et sellega ei ole vastuolus niisugused siseriiklikud õigusnormid nagu presidendi dekreeidi 164/2004 artikli 11 lõige 2, mille kohaselt peab töötaja, kes soovib, et järjestikused tähtjalised töölepingud, mida võib pidada kuritarvituslikeks, muudetaks tähtjatuks töölepinguks, esitama pädevale ametiasutusele taotluse kahekuuse aegumistähtaaja jooksul kõnealuse dekreeidi jõustumisest, samas kui sellest kuupäevast varasemate samalaadsete siseriiklike õigusnormidega ette nähtud vastavaid tähtaegu oleks pikendatud, — kui kõnealused õigusnormid ei mõjuta tähtjalise töölepinguga töötajate üldist kaitset.

(¹) ELT C 221, 14.8.2010.

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Finanzgericht Hamburg (Saksamaa) 10. jaanuaril 2011 — WEGO Landwirtschaftliche Schlachtstellen GmbH versus Hauptzollamt Hamburg Jonas

(Kohtuasi C-10/11)

(2011/C 120/06)

Kohtumenetluse keel: saksa

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Finanzgericht Hamburg

Põhikohtuasja pooled

Kaebuse esitaja: WEGO Landwirtschaftliche Schlachtstellen GmbH

Vastustaja: Hauptzollamt Hamburg Jonas

Eelotsuse küsimus

Kas ekspordideklaratsiooni või kontrolleksemplari T5 lahtrisse 2 tehtud kande tollivormistusjärgne parandamine eksporditolliasutuse poolt on toetuse maksmiseks pädevale Hauptzollamile (peatolliasutus) siduv? (¹)

(¹) Nõukogu 12. oktoobri 1992. aasta määrus (EMÜ) nr 2913/92, millega kehtestatakse ühenduse tolliseadustik (EÜT L 302, lk 1; ELT eriväljaanne 02/04, lk 307).

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Supreme Court of the United Kingdom (Ühendkuningriik) 7. veebruaril 2011 — JPMorgan Chase N.A., Frankfurt Branch, J.P. Morgan Securities Limited versus Berliner Verkehrsbetriebe (BVG) Anstalt des öffentlichen Rechts

(Kohtuasi C-54/11)

(2011/C 120/07)

Kohtumenetluse keel: inglise

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Supreme Court of the United Kingdom

Põhikohtuasja pooled

Kaebuse esitajad: JPMorgan Chase Bank N.A., Frankfurt Branch ja J.P. Morgan Securities Limited.

Vastustaja: Berliner Verkehrsbetriebe (BVG) Anstalt des öffentlichen Rechts